



# FELANITX

Semanario de intereses locales

Sábado 14 de abril  
de 1981

Precio: 35 Ptas.



Año XLIX  
Núm. 2394

Medalla  
«Ciudad de Felanitx»

Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 580160



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## Decepcionant exposició del Pla General

## la rodella

Una notable manca de consideració vers el públic i un plantejament soporífer, per part dels qui condueixen l'assemblea, foren els trets que caracteritzaren l'acte que tingué lloc divendres dia 6 a l'Ajuntament, en el decurs del qual s'havia de presentar i discutir amb la població la revisió del Pla General d'Ordenació Urbana del terme. Ni l'hora, ni el local, ni el desenvolupament de l'acte, donaren la impressió de que l'Ajuntament hagués posat un esment especial en que el fet assolís la seva finalitat específica. Un públic nombrós, acaramullat (la major part drets) dins un local mortificador, hagueren d'escoltar al llarg de més de tres hores l'exposició de tota la documentació del pla, feta per part del cap de l'Equip Felix Gili. Amb el llenguatge inherent, gairebé ininteligible pel ciutadà normal, s'esbossà una vasta i àrida documentació que ben mirat no era necessari exposar, ja que des de dia 13 de març i fins el proper dia 28, haurà estat a la disposició del pú-

blic interessat. En canvi les consultes i aclaracions i, amb una paraula, tot el que interessava de debò als assistents, quedà relegat al final i pels que havien tengut la fortalesa de cos i d'esperit d'aguantar totes les adversitats esmentades.

El GOB, el Celler Cooperatiu i alguns particulars, gent més o manco profana en el tema i d'altres tècnics professionals, plantejaren algunes qüestions i exposaren les seves discrepàncies. Hi hagué crítiques molt incisives a la tasca de l'equip i a la filosofia municipal que ha inspirat la reforma. El Sr. Gili insistí en el paper purament tècnic de l'equip i a la seva subordinació als criteris polítics dels representants legítims del poble i d'altres organismes autonòmics, i suggerí a tots que eren a temps de formular les alegacions que considerassin oportunes.

L'assemblea es dissolgué passades la una de la nit, amb un evident malestar del públic, un públic decebut —sinó indignat— de l'evolució de l'acte.

### El Pla

II

En aquest mateix número del setmanari, vostés segurament tendran una informació de l'acte que se va celebrar divendres passat a la Sala, per tractar del Pla General d'Ordenació Urbana de Felanitx.

No hi ha dubte que aquesta llarga vetlada va ésser una baula més d'una trista cadena de desencerts en qüestió de política informativa respecte d'aquesta revisió.

Es cert que avui, enmig de tot, les coses han canviat, no tant com voldríem, però un poquet sí. Per aprovar un pla, és preceptiu fer unes reunions informatives, unes exposicions, escoltar les alegacions dels veïnats, etc., etc. i tot això s'està fent; però, senyors, se fa de molt mala gana, sense interès d'arribar al poble, només perquè no hi ha altre remei.

L'exposició que està oberta, a hores d'ara, a la Sala, no és utilitzable per ningú que no sia un tècnic amb els ulls badats i la sospita aler-

ta. Però hem de tenir present que les persones corrents, que són la majoria de les afectades, no hi entendran res si no les menen per la mà, o, cosa pitjor encara, ho entendran malament.

Dit amb poques paraules, ha fallat llastimosament la pedagogia i no sols en l'exposició, sinó que també va fracassar a l'acte de divendres, que ara comentarem.

D'entrada, observem que va començar a l'hora en que se solen organitzar els actes quan no volen que hi vaja ningú. Un acte que havia de durar hores, no havia de començar a les 8 del vespre, perquè el públic no el pogués resistir amb la panxa buida. El local era insuficient, incòmode (una dotzena curta de bancs de fusta rustida), inhòspit i tot quant se puga dir. Posats a fallar, va fallar fins i tot el llum.

Les tres primeres hores de la reunió varen consistir en una exposició farragosa, avorrida, insuportable, de la qual no en va treure ningú

(Passa a la pàg. 4)

## Concert sacre extraordinari

El Patronat de Música de Felanitx, ha organitzat per demà diumenge, a les 9 del vespre, a l'església de Sant Alfons, un concert extraordinari de música sacra en el que intervendran la CORAL UNIVERSITARIA (director Joan Company), les sopranos Francisca Alomar i Judith Borrás i el baríton Pere Deia, els pianistes Joan Moll i Ignaci Furió i Lluís Casasayas i l'organista Afrau Reines.

El Patronat convida a tot el públic a aquest concert.

## 50è. aniversari de la coronació de la Mare de Déu de Sant Salvador Dia 29 d'abril, Diumenge de l'Àngel, festa i dinar de germanor a Sant Salvador

Qui conegui un poc la història del Santuari de Sant Salvador, no pot ignorar que al llarg dels anys, amb una vera participació de tot el poble, se celebraven allà dalt tot un grapat de festes: La Mare de Déu de Març, l'Aparició de Sant Miquel, la Festa de l'Àngel, la de la Passió de la Imatge, etc.

Dons bé, enguany i, com per entrar en metles en lo que han de ser les festes commemoratives del cinquantesim aniversari de la coronació de la Mare de Déu, el Cercle Recreatiu, la Llar del Pensionista, la Mutualitat La Protectora i S'Estol d'Es Gericó, preparen per dia 29 d'abril, una gran festa de fraternitat felanit-

xera, a dalt del santuari. El queient de la festa no pot ser més popular: A les dotze del migdia, Missa solemne al Santuari amb la intervenció de la Coral de Felanitx, i una vegada acabada la Missa, a l'esplanada del monument UN DINAR POPULAR, de freixura, vi del nostre i olives trencades. Sabem que, per rememorar un vell costum, se estan fent uns platets d'olives de color de foc amb una inscripció al·lusiva, que els participants podran guardar com a recordança.

Després del dinar, S'Estol d'Es Gericó se'n cuidarà d'encendre i atiar el foc d'una gran festa popular de dances mallorquines, amb par-

ticipació també de grups juvenils de Ca's Concos i S'Horta.

Creim que la iniciativa d'aquestes esmentades institucions ciutadanes bé mereix una resposta entusiasta de tots els felanitxers d'ací i de fora, als quals feim arribar una coral invitació.

Per adquirir els tickets del dinar poden acudir al Cercle Recreatiu, a la Llar del Pensionista, com també a les delegacions de la Tercera Edat de Porto-colom, S'Horta i Ca's Con-

cos, abans del dijous dia 26 d'abril.

Tots els felanitxers que no estiguin impedits, el Diumenge de l'Àngel podem tenir l'avinentesa de retrobar-nos al Casal de tots, i d'aprofitar l'esqueiença de parlar i prendre alè perquè les festes del Cinquantari de la Coronació de la Mare de Déu, tinguin el bessó de l'autèntica devoció mariana a la llum de la teologia i també tot l'esplendor popular que sis segles d'història nos exigeixen.

Hi haurà servei d'autocars

Sala d'actes del col·legi «Joan Capó»  
Dimecres, dia 18, a les 9'30 del vespre

## Col·loqui públic sobre la Revisió del Pla General

Convoquen:

Alianza Popular  
Associació de Veïnats de Porto-Colom  
Candidatura Democràtica Independent  
Celler Cooperatiu  
GOB Felanitx  
Partit Socialista Obrer Espanyol  
Setmanari «Felanitx»  
Unió Felanitxera  
Unió Mallorquina

ENTRADA LLIURE

# FELANITX

Semanario de intereses locales



PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Semestre 893 Ptas.  
Provincias 970 Ptas.

## agenda

### SANTORAL

D. 15 de Ramos  
L. 16 Sta. Engracia  
M. 17 San Aniceto  
M. 18 San Apolonio  
J. 19 Santo  
V. 20 Santo  
S. 21 San Anselmo

### LUNA

Luna llena el 15

### COMUNICACIONES AUTOCARES

**Felanitx - Palma por Porreres:**  
A las 6,45 (excepto sábados), 8, 10, 14 y 17,45 h.

Domingos y festivos, a las 8, 14 i 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 9,30, 13, 16 y 19,30 h.

Domingos y festivos, a las 9,30, 16 y 20,30 h.

**Felanitx - Palma por Campos y Lluçmajor:** A las 8 y 14 h. Domingos y festivos, a las 8 y 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 12'30 y 19 h. Domingos y festivos, a las 9,30 y 20,30 h.

**Felanitx - Porto-Colom:** A las 7, 8,45, 14,15 y 17,30. Domingos y festivos, a las 7, 9, 12,30 y 17,30 horas.

**Porto-Colom - Felanitx:** A las 7,30, 9,15 (enlazan con Palma), 16 y 18. Domingos 7,30 (-Palma), 9,30, 13 y 18,15 (-Palma).

**Felanitx - Cala Murada:** Sólo domingos, a las 8 y 12'30 h.

**Cala Murada - Felanitx:** Sólo domingos, a las 9 y 13 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** Diario a las 7 (excepto sábados y festivos) y 17,50 (excepto sábados, domingos y festivos). Domingos, 11,15.

**Cala d'Or - Felanitx:** Diario a las 7,45 (excepto sábados y festivos) y 18,45 (excepto sábados, domingos y festivos). Domingos, a las 12 h.

### Farmacias de turno:

#### Sábado y domingo:

Melis Gayà  
Lunes: Miquel-Nadal  
Martes: Amparo Murillo.  
Miércoles: Catalina Ticoulat.  
Jueves: Francisco Piña  
Viernes: Melis-Gayà

### TELEFONS D'INTERES

Policia Municipal 580051  
Funeraria 580448 - 581144  
Ambulancias 581715  
Guardia Civil 580090  
Bombers 581717

## Ayuntamiento de Felanitx

Extractos de acuerdos que se formulan en cumplimiento del artículo 8.2 de la Ley 40/1981 de 28 de Octubre, a efectos de su remisión a la Comunidad Autónoma y al Gobierno Civil, de su publicación en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en la prensa y en el Boletín Oficial.

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada el pasado día 5, tomó los siguientes acuerdos; con la asistencia de todos sus miembros:

Se aprobó por unanimidad el acta de la sesión anterior.

Se informó favorablemente el expediente de instalación de una granja porcina en finca rústica sita en la 2.ª Vuelta n.º 147, instruido a solicitud de D. Juan Veny Garcías.

Se informó favorablemente el expediente de instalación de una tubería subterránea para toma de hidratante para suministro de gasóleo a embarcaciones, instruido a solicitud de CAMPSA en Muelle de Porto-Colom.

Se dejó sobre la mesa para un mayor estudio el expediente de instalación de un generador de vapor y depósito de gasóleo para el mismo, instruido a solicitud de ISLACAPERS, S.A. en Tanca Romaguera.

Se concedió licencia a D. Antonio Pímer Barceló, para construir unos edificios aislados para apartamentos turísticos y Bar-Restaurante, así como piscina y pistas deportivas en los solares A, B y C del Polígono 14 de Cala Marçal, con una tasa de 1.388.716 ptas.

Se concedió licencia a D. Jaime Manresa Mesquida y D.ª Francisca Binimelis Vaquer, para construir un edificio de local y viviendas sito en la calle Caridad, calle Campet y calle Jusama de Felanitx, con la condición de que deberá presentar el Proyecto definitivo con sólo tres plantas y con la fachada en estilo tradicional mallorquín en todos sus elementos, previo pago de una tasa de 967.395 ptas.

Se concedió licencia a D.ª Magdalena Adrover Batle, para construir una vivienda aislada, sita en Sa Ba-

teria n.º 12 de Porto-Colom, con una tasa de 170.125 ptas.

Se concedió licencia a Inversiones Cala Barbacana, para construir un edificio de local y viviendas, sito en el solar n.º 36 del Pasaje Delfín de Porto-Colom, con una tasa de 452.282 ptas.

Se concedió licencia a D. Andreu Rigo Adrover, para construir un edificio de dos plantas entre medianeras en la calle Rocabertí, 39 con una tasa de 87.444 ptas.

Se concedió licencia a D. Francisco Company Dalmau, para construir un edificio de viviendas sita en la calle La Niña (esquina El Salvador) de Porto-Colom, con una tasa de 307.179 ptas.

Se concedió licencia a D. Simón Soler Jaume y D.ª Juana Ana Valens Pou, para construir un edificio aislado de viviendas, sito en Sa Bateria, solar n.º 18 de Porto-Colom, con una tasa de 157.640 ptas.

Se concedió licencia a D. Francisco Sánchez Giménez para ampliar una vivienda rústica, sita en la finca «Son Vent» del Polígono 37 de Felanitx, con una tasa de 212.685 ptas.

A propuesta del Sr. Alcalde, y tras ser declarado de urgencia, se informaron favorablemente las reclamaciones presentadas a las Listas del Censo Electoral Ordinario y Extraordinario en fecha 31 de marzo de

1983.

Felanitx, a 6 de marzo de 1984.

El Secretario,  
Guillermo Juan Burguera.  
El Alcalde,  
Pedro Mesquida Obrador.

### EDICTO

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día de ayer, aprobó los siguientes Proyectos:

— De mejora del trazado y pavimentación asfáltica del Camino de So'n Cifre de Felanitx.

— De mejora del trazado y pavimentación asfáltica del Camino d'En Fred de Felanitx.

Ambos Proyectos, redactados por el Sr. Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos D. Antonio Miquel Alzamora, se someten a información pública por plazo de quince días a contar de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de esta Provincia, al objeto de que frente a los mismos se puedan presentar cuantas alegaciones se estime conveniente.

Felanitx, a 3 de abril de 1984.

El Alcalde,  
Pedro Mesquida Obrador

TENGO CASA PARA ALQUILAR en Porto-Colom, temporada verano parte Aduana.  
Informes: 560045.

## Recogida de basuras

### AVISO

Se hace saber que en las próximas fiestas de Semana Santa seguirá prestándose diariamente el servicio de recogida domiciliar de basuras, salvo los días 19, Jueves Santo, 21, Sábado Santo y 23, Lunes de Pascua.

Se ruega a los usuarios que en dichos días se abstengan de sacar los cubos de basura a la vía pública.

Felanitx, 9 de abril de 1984.

El Servicio Municipal de Recogida y Tratamiento de Basuras

Fer gavella amb tots els felanitxers, a Sant Salvador, el dia 29 d'abril, diumenge de l'Angel, és una oportunitat singular de retrobar la nostra identitat i de saber de quina gent venim.



## Apol.lònia Estelrich Nicolau (Turricana)

Vda. de Bernat Estelrich

va morir a Felanitx, el dia 11 d'abril de 1984, a 81 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

### Al cel sia

Els seu fill Antoni Estelrich Estelrich; nétes Maria, Apol.lònia i Margalida, néts polítics, re-néts, cunyades, nebots i els altres parents vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: C. d'En Reus, s-n

## Actes de Setmana Santa

### Diumenge de Rams

#### ESGLÉSIA PARROQUIAL

A les 11, Benedicció de rams i Missa concelebrada.

#### ESGLÉSIA DE SANT ALFONS

A les 11'30, Benedicció de rams i Missa concelebrada.  
A les 6 del capvespre Via-Crucis al Calvari que sortirà de la Parròquia acompanyant la Mare de Déu de S'Enterrossall.  
A les 9 del vespre, Concert extraordinaria de la Coral Universitària, amb programa de música religiosa.

#### ESGLÉSIA DE SANT AGUSTÍ

A les 10'30, Benedicció de rams al pati del costat del Convent i Missa concelebrada.

### Dijous Sant

#### ESGLÉSIA PARROQUIAL

A les 8 del vespre, Missa concelebrada i homilia.  
A les 10, sortida de la Processó.  
En acabar la processó vigília per la secció de dones de l'Adoració Nocturna.

#### ESGLÉSIA DE SANT ALFONS

A les 7'30 del capvespre, Missa concelebrada i homilia.

#### ESGLÉSIA DE SANT AGUSTÍ

A les 6, Missa concelebrada i homilia.  
En acabar la processó vigília de la Secció d'Adoració Nocturna.

### Divendres Sant

#### ESGLÉSIA PARROQUIAL

A les 8, celebració de la Passió del Senyor i Homilia.  
A les 10, Davallament en el replà de la Parròquia. Se llegirà la Passió. Predicarà el P. Antoni Oliver C. R.  
Intervenció de la Coral de Felanitx, sota la direcció de Jaume Estelrich.  
Acte seguit sortirà la Processó.

#### ESGLÉSIA DE SANT ALFONS

A les 7, Celebració de la Passió del Senyor. Homilia.

#### ESGLÉSIA DE SANT AGUSTÍ

A les 6, Concelebració de la Passió del Senyor i homilia.  
(Avui és dia de dijuni i abstinència).

### Dissabte Sant

#### ESGLÉSIA PARROQUIAL

A les 8, Vigília Pasqual, Missa i homilia.

#### ESGLÉSIA DE SANT ALFONS

A les 9 del vespre, Vigília Pasqual, Missa i homilia.

#### ESGLÉSIA DE SANT AGUSTÍ

A les 9'30, Vigília Pasqual, Missa i homilia.  
Davant cada església, abans de la Vigília, se farà la Benedicció del Foc Nou i del Ciri Pasqual.

### Diumenge de Pasqua

#### ESGLÉSIA DE SANT AGUSTÍ

A les 8, Missa i a continuació la Processó de l'Encontrada.

#### ESGLÉSIA PARROQUIAL

A l'arribada de la processó de l'Encontrada, Ofici solemne de Pasqua amb homilia. Intervindrà la CORAL DE FELANITX.

### Diumenge de l'Àngel

#### SANTUARI DE SANT SALVADOR

A les 12, Missa Concelebrada amb homilia.

## GINECOLOGIA

Nueva consulta: C. Bosch, 9 - 1.º (junto pastelería S'Illot)

Horario: Lunes, martes y miércoles de 16:30 a 19:30 horas

(Pedir día y hora) Tel. 551008

Dr. César Mesón Legaz



plaza s'araval - 1 - 58 07 98 felanitx

PRÒXIMA OBERTURA

## Tombats a la molsa

## LODE

Ara, quan ja s'han acabat les mobilitzacions i les manifestacions contra la LODE, organitzades per la dreta, ara que ja s'ha acabat la primera part de la campanya política contra la nova llei de l'ensenyament que ha fet el Govern Central, ara que han quedat enrera els autocars llogats —com en els millors temps del franquisme— per anar a les concentracions anti-LODE a Madrid, les consignes agressives, els cartells reivindicatius, les frases grandiloqüents, els discursos demagògics, les milers d'esmenes parlamentàries, les votacions i els començaments d'úlceres gàstrica, seria hora que algú, seriosament, explicàs a la gent què és en realitat la LODE.

Perquè el problema que tenim, com sempre, és que el poble està mal informat, i un poble mal informat és un poble fàcilment manipulable. Quanta gent sap exactament què és la LODE? Quanta gent s'ha llegit els articles de la LODE? Com sempre molta gent —probablement de bona fe— es conforma amb les lletres grosses i amb el que li diuen, o el que sent dir.

Cert és que la LODE pot ser una llei millorable, però en absolut és una llei tan dolenta i tan sectària com pugui afirmar la dreta de l'Estat. Cada llei, cada normativa legal és filla del partit que l'ha feta. La UCD va fer una llei d'educació de la qual ja no es podia esperar molt més; ara el PSOE ha fet una llei que naturalment és contestada per la seva dreta i per la seva esquerra, tant per motius ideològics com per motius polítics.

Si és veritat el que digué un polític madrileny si la dreta guanya les properes eleccions generals, d'aquí uns pocs anys tendrem una nova llei d'educació que, si es dona el cas, no serà gaire diferent a la que han fet els social-demòcrates. En el fons la LODE, vista de la dreta, no és tan dolenta com diuen.

Ramon Turmeda  
abril 1984

## CINE FELANITX 581231

Hoy sábado a las 9'30 noche y domingo desde las 3 tarde

Llega rugiendo el arma suprema del espionaje...

## El trueno azul

Complemento:

UN TIPO GENIAL

—¡Un canto a la vida alegre!—

PROXIMAS FIESTAS DE PASCUA

Sábado 21 y domingo 22

## Venganza sin ley y «Apañatelas como puedas»

Lunes 23 2.ª Fiesta

## «El Real Bruce Lee» y «Parchís entra en acción»

SE NECESITA PERSONA, con carnet de conducir  
para trabajo en Cala d'O, (Vehículos alquiler)

Inf: Tel. 581984-85

## CELLER SES PORTADORES

PORTO-COLOM - Tel. 575171

Comunica al público en general  
su REAPERTURA  
desde ayer viernes

Reserve su mesa

# INFORMACIÓ LOCAL

## Cronico Felanitxer

per Ramon Rosselló

### La imatge de la Mare de Déu que era portada a la processó dels dotze sermons de l'any 1944.

Quasi a punt d'acabar les obres de restauració del camí i de l'oratori del Calvari, demà, aprofitant la processó del Via Crucis, serà traslladada i romandrà entronitzada allà dalt, la mateixa imatge de la Mare de Déu que era portada a la processó dels Dotze Sermons, aquell dia del Ram de l'any 1844, ara fa cent quaranta anys, quan, en esbaldregar-se la timba del portal de Santa Rosa, moriren engrunats 414 felanitxers.

La imatge que només té de talla la cara i les mans va vestida no amb l'indumentà jueva dels temps bíblics, sinó que, ingènument, du el vestit de les pageses antigues, això és, les faldes fins als peus, el gipó, el rebollillo i una manta de satí.

Els patrons i el Director de la Fundació Cosme Bauçà, on era guardada gelosament aquesta valuosa relíquia de la nostra història, han accedit generosament perquè, instal·lada al referit oratori, pugui rebre el culte i homenatge dels feels felanitxers.

### Divinos i pintures de Manzaneres i Borisov a «Sa Nostra»

Avui a les 7 de l'horabaixa, tindrà lloc a la sala de la Caixa de Balears «Sa Nostra», la inauguració d'una exposició de dibuixos i pintures dels artistes Julián Manzaneres i Víctor Borisov. El primer és de Ciudad Real si bé s'inicià en les arts plàstiques a Barcelona. V. Borisov és rus, fill de mare espanyola i cursà estudis de belles arts a Oviedo. Actualment viu a Dinamarca i ha exposat diversos països europeus.

Aquesta mostra restarà muntada fins dia 23.

### Xavier Carbonell premiat a París

El pintor Xavier Carbonell, que l'any 1975 va exposar a Felanitx, acaba d'obtenir el primer premi en el Saló de les Nacions de París, el que comporta una exposició de la seva obra a la capital francesa.

### Croada de l'Amor Diví Confraria de penitents

Les dues confraries de la Creuada prendran part a les processons dels dijous i divendres Sant. Per tal motiu es prega a tots els qui vulguin assistir-hi amb l'habit de penitent, que procurin guardar l'ordre, silenci i compostura al llarg de les desfilades. També se'ls adverteix de que prèviament s'hauran d'inscriure al col·legi de Sant Alfons, on els facilitarà una autorització que hauran de conservar i presentar en cas de que els fos sol·licitat pel Germà major. A Sant Alfons es podran provehir de cera.

Quan a la processó de la soledat de Maria del divendres Sant, es recorda que les confraries de la Croada acompanyaran la Verge Dolorosa des del Convent de Sant Agustí fins a la parròquia de Sant Miquel.

### Dissabte que ve no es publicarà aquest setmanari

Com és habitual, el proper dissabte, dissabte de Pasqua, no sortirà al carrer aquest setmanari.

### Dates per a les primeres comunions

**PARROQUIA DE SANT MIQUEL:** Dies 20 de maig i 17 de juny a les 5 del capvespre.

**CONVENT DE SANT AGUSTÍ:** Dia 3 de juny a les 5 del capvespre.

Fora d'aquestes dates se podra escollir qualsevol missa de torn a les esglésies de Felanitx.

### Hogar del Pensionista

#### SORTEO MENSUAL

En el sorteo patrocinado por «la Caixa», celebrado el pasado mes de marzo fue agraciado el socio número 2.029, doña Magdalena Barceló Nicolau, calle Santanyí, 26.

## de sociedad

### NECROLÒGQUES

Diumenge dia 1 d'abril deixà d'existir a 81 anys i després de rebre els sants Sagraments, D.<sup>a</sup> Maria Triay Mestre Vda. de Font. D.e.p.

Reiteram la nostra condolència a la seva família i d'una manera especial als seus fills D. Enric, D. Joan i D. Manuel.

El passat dia 2, entregà la seva ànima a Déu a Felanitx, a 82 anys i després de veurer's confortat amb els Sagraments, D. Josep Vicens Rosselló. A.c.s.

Enviam la nostra més sentida condolència als seus fills D. Antoni i D. Rafel, filles polítiques i als altres familiars.

### AVISO

Ante la visión urbanística, que sobre las propiedades o patrimonios de los ciudadanos, tiene el Ilmo. Señor Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Felanitx, me he visto en la encrucijada de tener que aconsejar a algunos clientes con propiedades en el Polígono 4 del casco urbano de Felanitx, que la única opción posible que tenían para defender sus propiedades eran: 1.º) Pedir la Iniciación del Expediente de Expropiación Forzosa y 2.º) Pedir, la Reparcelación del Polígono 4, y responsabilidades a todos los miembros del Consistorio, de cualquier acuerdo que sobre el tema se adopte.

Vivo en la esperanza de que algún día se podrá arreglar este asunto por la vía del diálogo.

Todos los propietarios que puedan sentirse perjudicados por dichas actuaciones, pueden ponerse en contacto conmigo para darles una total y verídica información de mi postura.

Llorenç GILI FLAQUER,  
Arquitecto, Tel. 215669

### Apèndix

1264, 5 octubre. Pere Marquès entrega a Bartomeu Safareig, Arnau Bou, Bernat Malequí, Bartomeu Codina i Arnau Robert, d'ara a la pròxima Quaresma, la devesa anomenada de mestre Joan, a Felanitx. Podran caçar amb aucells. De la caça que caçaran fins a la festa de Nadal tindrà de 5 conills dos i els caçadors o establidors 3. De Nadal fins a Sant Vicent, de 3 conills un i els establidors dos; i de Sant Vicent a la Quaresma de 4 ell en tindrà un i els caçadors 3; caça que entregaran a Ferrer Cunier que els entregará per cada parell de conills 7 diners i oblea reials de València. De tota la collita tant de conills com de selvatina, ell tindrà la tercera part i els establidors dues parts. (Cle)

1291, 10 agost. El rei En Jaume II d'Aragó vol que les autoritats de la Ciutat i Regne i tota l'illa de Mallorca li retin homenatge i jurament de fidelitat. (ACA)

### NOTA AL SEGLE XIII

Al meu fulletó «Felanitx a mitjan segle XIII» vaig publicar un document que resumit diu així: 1233, 28 febrer. El comte Nuno Sanç fa donació a Alemany de Sadoa, de terres en el terme d'Esporles; la mesquita Rabig de Felinich; i l'alqueria Luch del terme de Felinich, donació en feu, prestant tres cavalls armats. (ACM perg. n.º 7.732)

Darrerament, amb l'ajuda de l'amic Antoni Gili, he localitzat un altre document que diu: 1245, 2 maig. Garcia Urtiz ven, per preu de 2.000 sous malguresos, a Ferrer de Banyeres, l'alqueria Luch del terme de Felinich, porció de la Seu de Mallorca, tenguda en nom d'Alemany de Sadoa a quinzena mesura dels fruits: pa, vi i altres arbres; els hereus de dit Sadoa, difunt, tenen l'alqueria en feu en nom del Bisbe de Mallorca. (ACM perg. n.º 7.806). A la cara posterior d'aquest segon pergami, on segons normalment no hi sol haver escriptura, hi ha unes paraules de caràcter bastant posterior que diuen: «Venda de la alqueria de Banyeres». Això vol dir que aquella antiga alqueria Luch es tracta de l'actual alqueria Banyeres del terme de Porreres. Hem de tenir present que els anys immediatament posteriors a la conquesta, Porreres pertanyia al terme de Felanitx. Això féu que alguns historiadors, com Mn. Cosme Bauçà (Història de Felanitx VI pàg. 281-286) varen identificar, erròniament, aquesta alqueria Luch amb Sa Galera, quan l'única relació era que ambdues pertangueren al mateix propietari: el sobredit Alemany de Sadoa. Fet aquest aclariment, només ens queda el dubte si la mesquita Rabig era de Felanitx, o també de Porreres com l'esmentada Luch.

(continuarà)

## la rodella

(Ve de la pàgina 1)

trallat, i que a més era absolutament innecessària perquè tot allò ja era a la disposició del qui ho volgués veure i ho pogués entendre.

Ben prest, el senyor Gili (que era el qui duia la batuta) erigit en moderador, jutge i part de la comesa, va mostrar el llautó. La seva tècnica, més vella que el pastar, consistia a marejar el bou per després torear-lo ulls clucs. Dit d'altra manera, va endormiscar el públic i el va retre per la son i per la fam. Quan el va tenir fet un pedaç, llavors li va concedir magnànimament el torn de preguntes, seguint el més depurat estil dels parvularis. Perquè el qui volia fer-ne cap, primer havia de donar el nom i enunciar el tema sobre el qual voldria després, quan li arribàs l'hora, demanar clàries.

Davant aquesta gresca, la reacció del públic va ésser diversa: molta gent, senyant-se amb la mà dreta, se'n va anar a ca-seva a prendre un cordial; altres varen renunciar a formular cap pregunta i, a la fi, un nombre reduït de persones fortes varen plantejar, amb una serenitat que el senyor Gili no mereixia, unes qüestions que ara no resumirem.

Tot plegat una estafa. I ho deim amb vertader sentiment, perquè amb la revisió del pla general els felanitxers s'hi juguen molt i no és cosa de riure-hi.

nitxers s'hi juguen molt i no és cosa de riure-hi.

Aquest pla, tal com ara és, no pot anar de cap manera. Els grups polítics representats a l'Ajuntament, i sobretot la Unió Felanitxera, tenen una gran responsabilitat i no poden romandre insensibles davant les veus que demanen una revisió a fons de l'actual plantejament.

És ver que les coses han arribat molt envant, però la proposta de l'equip redactor, ara com ara, és totalment inacceptable.

Per acabar, una advertència: a l'hora de l'aprovació definitiva no s'ha de repetir la feta de l'aprovació inicial, quan només el pla només va comptar amb el vot favorable del grup majoritari. Un assumpte de tanta transcendència, si no rep una consagració unànim del Consistori, ja neixerà mort.

Pirotècnic

## Agraïment

Les famílies Obrador-Obrador, davant les nombroses manifestacions de condol rebudes amb motiu de la mort de Macià Obrador Oliver, i en la impossibilitat de correspondre-les a totes personalment, ho volen fer per mitjà d'aquesta nota.

A tots, moltes gràcies.

## Carta AL DIRECTOR

Sr. Director: Li agrairia que publicàs aquesta carta al seu Setmanari. Moltes gràcies.

El divendres passat vàrem anar a la reunió informativa que va tenir lloc al saló d'actes de l'Ajuntament de Felanitx amb motiu de l'exposició pública del Pla General d'Ordenació Urbana, i en lloc de quedar-nos astorats i corpresos de les informacions que vàrem rebre, vàrem poder tocar amb les mans i veure pels nostres propis ulls: ¡Quins, són els interessos que mouen a la majoria municipal i més directament al nostre Sr. Batle, el cap visible d'Unió Felanitxera, batle elegit democràticament pel nostre poble, i per segona vegada, i que a nosaltres ens semblen clarament perjudicials per la nostra Entitat. Ens agradaria que informàs públicament si això no és veritat, però com que estam convençuts que és així i no d'altra manera, exposarem per què ho creim així.

Una mica llunyans queden en el temps els afers Ibasaja-Rural-Bodega Cooperativa de Felanitx, encara vius, però, dins els pensaments i sentiments de tots, i en queden restes ben palesos al nostre poble, aquí en teniu un de greu:

¿Per què no es fa cas de l'afegació que en el seu dia va presentar, molt encertadament el Sr. Orfi Nicolau, en nom de Bodega Cooperativa de Felanitx, en contra d'una via de cintura, que passant per damunt la bàscula de «sa Bodega» la deixa inexistència i a més xapa el solar de sa bodega, conseqüentment no queda ni lloc per aparcar els tractors, ni camions que hi van, a més en vermar si és que queda bodega hauran d'atravesar una via de cintura que promet tenir molt de tràfic, ja que només va del Tulsa fins al carrer Joan Alcover?

¿Com és que es va fer cas a altres senyors, per ventura més potents econòmicament? ¿Quin sentit té que només quedi actualment al Pla una via de cintura que vagi del

Tulsa al carrer Joan Alcover?

Sr. Batle, Srs. de l'Equip Tècnic, és possible que desprecieu de tal manera els pobres pagesos que durant molts d'anys han lluitat per mantenir una Cooperativa que representa la subsistència de més de mig poble de Felanitx i a la vegada una obra arquitectònica molt representativa? Ja que el MOPU també té projectada fer una altra via per la part de darrera, així només ens quedaria una petita franja, per posar-hi un petit monument de pedres que digués: «aquí hi va haver la Bodega Cooperativa de Felanitx de l'any tal a l'any tal».

Estam disposats a defensar-nos i, lluitarem fins al final: no vos consentirem que espenyeu la nostra Bodega.

Un grup de socis de  
Bodega Cooperativa.

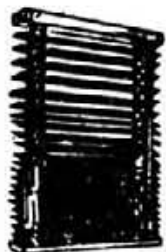
## Alta peluqueria señoras y caballeros manicura y estética Rafa Rubio

profesionalidad - lujo - confort  
como en los mejores salones de  
Palma

C. Horts, 2 (en frente médico  
Dr. Enrique Miquel)

HORARIO:

Mañana 9:30 a 1 - tarde 3:30 a 8  
Viernes y sábado no cerramos al  
mediodía.



Reparación y  
venta de  
persianas  
venecianas

Buzones, papeleras

EXPOSICION Y VENTA:  
ANDRES VADELL  
Mar, 60 - Tel. 580359

## La Copa «Robinson»

El pasado día 29 y con la asistencia del Presidente de la Federación Balear de Tenis, señor Ramón Dot, fue clausurada la primera Copa Robinson que organizaba y patrocinaba el propio Robinson Club de Cala Serena.

Fue noticia este torneo, no por los participantes en sí, 110 en total con mayoría de alemanes y austríacos, sino por la importancia de los premios, dos millones y medio de pesetas en metálico para los cuatro primeros clasificados en ambas categorías, damas y masculinos. Hay que hacer notar que no participó ni siquiera un solo español entre los 110 tenistas, que nos dijeron habían vencido al menos en una ocasión alguno de los torneos organizados por la cadena Robinson Club.

Además de los premios en metálico para los cuatro primeros, los clasificados del 5.º al 8.º puestos tenían como premio unos viajes por valor de setecientas mil pesetas. Además un trofeo de consolación para los eliminados en la primera ronda con unas 200.000 ptas. en objetos de regalo como premios.

Los finalistas fueron:

DAMAS. — Inge Bellingén que se impuso a Katharina Düll por 1-6, 6-3 y 7-5, (ambas alemanas).

MASCULINO. — Neil Taylor (Sudáfrica) que venció al alemán Franz Josef Wich por 6-3 y 7-6.

Juan Ribas

(Retirado de la edición anterior)

SE TRASPASA BAR CHURRASCO  
Informes: Tel. 581129

## En Cala d'Or

Abierto desde ayer viernes día 13  
Restaurante SA TORRE

Tenemos el placer de comunicarlo a todos nuestros clientes y amigos

Especialidad en MARISCOS y PESCADOS

Reserva de mesas.

Tel. 657083



CAVALLETS

Pça. España, 16 bajos

Tel. 581554

## CURSO DE PROGRAMADOR

Acogido al Art.º 35 Real Decreto 707-76 del  
Ministerio de Educación y Ciencias

-Duración del 24 de abril al 19 de julio

-Plazas limitadas

Vent nou

Surf i Optimist



BANCA MARCH

L'oforim per una imposició  
a veyement a partir d'un any  
un surf SODIM  
o un optimist COPTNO

I'esperam

Informació detallada a qualsevol de les nostres oficines.

## vint-i-cinc anys enrera

### SETMANA SANTA

— El divendres de Passió, va pronunciar el Pregó de Setmana Santa, en el Convent de Sant Agustí, el poeta i publicista D. Josep Maria Llompart de la Peña.

— L'Arxiprest Sr. Rebassa va beneir el nou pas del Sant Crist del Convent i foren padrins Na Maria Antònia Obrador Prohens i N'Antoni Obrador Capó. Aquest nou pas fou bastit en els tallers del mestre fuster Miquel Rigo i del mestre ferret Antoni Mesquida. La part musical va estar a cura de la Capella Teatina, dirigida pel P. Guillem Saletas. Hi assistiren les nostres primeres autoritats i altres representacions.

— El dimars Sant i en el Teatre de FET y de las JONS, la Capella

Teatina oferí un concert de música sagrada i a la segona part, es representà l'«Auto de la Pasió», de Lucas Fernández. Els intèrprets foren: Sant Pere, Miquel Riera, Sant Dionís, Jaume Sbert, Sant Mateu, Miquel Pons, Maria Magdalena, Sebastiana Mestre, Maria Cleofàs, Maura García, Salomé, Catalina Mestre i Jeremies, Nicolau Llaneres.

— Durant les celebracions de Setmana Santa, la «Schola Cantorum» de la Parroquia, interpretà un extens programa de música dels grans mestres de la polifonia. Dirigia aquesta Schola el jove Miquel Perelló.

— El Diumenge de Rams, a part de les funcions pròpies del dia, es va beneir a la Parròquia la nova Confraria de Penitents de la Germania Cristiana Obrera.

A tots els meus lectors, vos desig unes bones festes de Pasqua de Resurrecció.

Fins una altra, si Déu ho vol.

D'ALLAVORS

### Atletismo

## «V Semi Marathon de Sant Joan»

Organizado magníficamente por el Club Sant Joan de Voleibol se disputó este «V Semi Marathon» que contó con una gran participación tanto en número como en calidad y más si tenemos en cuenta que este mismo día, domingo 8, se celebraba otra prueba de este tipo en Andratx.

Entre Clubs y Colegios estuvieron allí representados una veintena.

Por muy habitual que sea no debemos dejar de hacer referencia al éxito de los atletas del Joan Capó que en número de 40 compitieron. Cuatro claras victorias individuales (Catalina López, Juan Pons, Mateo Bennásar y Antonio Peña), el podium totalmente de azul en infantiles femeninas y 24 clasificados entre los diez primeros en las distintas categorías son notas que constituyen un breve balance de la actuación de los celestes del J.C., siendo el detalle de los mejor clasificados el siguiente:

#### Minis femeninas

3.—María Ramal, 4.—Guadalupe

Rincón, 5.—María José Martín, 8.—Maribel Fullana. 42 clasificadas.

#### Minis masculinos

6.—Antonio Barceló, 8.—José A. Pareja, 9.—Juan A. Fullana. 30 clasificados.

#### Benjamines masculinos

1.—Juan Pons, 2.—Basilio Martín, 5.—Pere A. Bennásar. 45 clasificados.

#### Alevines femeninas

5.—Victoria Rincón, 6.—Conchita Antich, 7.—Marisol Martín. 25 clasificadas.

#### Alevines masculinos

1.—Mateo Bennásar, 8.—Mateo Obrador, 9.—Salvador Vidal. 51 clasificados.

#### Infantiles femeninas

1.—Catalina López, 2.—Alfonsa López, 3.—Juana Ramal. 13 clasificadas.

#### Infantiles masculinos

1.—Antonio Peña, 5.—Lázaro Sánchez. 28 clasificados.

#### Juveniles masculinos

5.—Bartolomé Salvá, 9.—Miguel S. Perelló. 34 clasificados.

# O F E R T A SUPERHANSAS

Nocilla	75 ptas.
4 Danones fruta	99 »
Lejía Conejo 4 litros	130 »
Papel Higiénico 4 unid.	52 »
Queso Coinga	698 » Kilo

No olvide encargar su pollo al ast al Tel. 581618

# Hay quien sólo vende. ERCOSA da más.

**\*** Profesionales.  
Que informan, asesoran,  
que ayudan  
buscándole la maquinaria  
más adecuada para el mayor  
rendimiento.

Profesionales que cumplen,  
ofreciéndole un buen servicio  
técnico post-venta.

Confíe en ellos:

**\*** **ERCOSA**<sup>®</sup>  
Maquinaria para Hostelería

Joaquín M<sup>a</sup> Bover 13 / Travesía Aragón  
Tel. 46 79 70 / Telex: 68690 REST E  
Palma de Mallorca

Por un servicio más profesional

## El cinquantenari de la Coronació

Dilluns passat es va reunir a la Rectoria, sota la presidència de Mn. Bartomeu Miquel, la Comissió organitzadora de la festa de l'aniversari de la coronació pontifícia de la Mare de Déu de Sant Salvador. Un cop llegida l'acta de la reunió anterior, el Rector va donar a conèixer l'ampliació de la comissió amb algunes persones més per dur a terme determinades missions. Es donà un repàs a la feina realitzada per les distintes comissions, i s'informà de que s'estava duent a terme la restauració de la imatge de la Mare de Déu.

Es repassaren i ratificaren algunes qüestions entorn a propaganda, possible programació horària, projecte d'arranjament del Replà i la plaça de Sa Font per la celebració eucarística, publicacions, predicacions, etc., i se recolliren encara un bon grapat de suggerències.

Gairebé tots els treballs foren concretats i encomanats a les comissions respectives, si bé una qüestió no permet encara fer alguns caps, i és la de l'informe tècnic entorn a les garanties per efectuar el trasllat de la imatge un cop concluida la restauració. Esperam, això no

obstant, que el trasllat serà possible.

El Cercle Recreatiu, la Llar del Pensionista i La Protectora donaren compte del bon encarrilament de la festa de l'Àngel i informaren a la Comissió del detall d'uns alumnes de l'Institut que s'havien presat a pintar les lletres dels platets que es fan a una gerreria de Felanitx per obsequiar amb olives a tots els que compartiran el dinar de freixura el dia d'aquesta festivitat, i de que el proper dilluns seran els pensionistes els que es dedicaran a aquesta tasca.

Pel que fa a la restauració de la imatge de la Mare de Déu, a Darra hora podem informar de que dimecres va quedar llesta. Les restauradores de l'equip tècnic del Museu de Mallorca Magdalena Rosselló i Isabel de Rojas, l'han duita a terme d'una forma admirable. La consolidació de les parts trencades i, sobre tot, la neteja general, amb el desprement de successives capes de pintura, ha retornat a la imatge la seua primitiva bellesa. En properes edicions parlarem amb més detall d'aquest excel·lent treball.

## Gran jornada de treball en el Calvari

Dissabte passat es féu una jornada de feina en el Calvari que l'hem de qualificar d'extraordinària, ja que el contingent humà i de maquinària arreplegat així ho confirma: una trentena d'homes, tres tractors i tres «dumpers». El que féu possible que s'avançàs molt en la feina.

Es completà la reparació del camí que, com recordareu, no s'havia aconseguida totalment l'any passat i s'avançà de debò en l'acondicionament de l'estatge. Mereix una menció especial la culminació del coll de la cisterna, una peça que ha quedat magnífica; amb les mateixes traçes que l'anterior però realitzada amb materials més nobles (marès). L'autor de l'obra ha estat N'Andreu Vicens (Cardell) el qual ha fet un treball artesà de vertadera categoria. Dins la capella quedà clavada la mènsula que ha de sostenir la imatge de la Dolorosa de l'Encontrada que demà serà pujada amb la processó del Dotze Sermos. A l'estatge es treballà en el servei sanitari i en la xemeneia.

Amb ocasió de la missa que se celebrà diumenge passat horabaixa, molta gent pogué observar les obres i comprovar la seva necessitat i utilitat, si és que estan mínimament sensibilitzats i ens preocupa la conservació del patrimoni comú.

Cap el migdia, les Germanes de la Caritat posaren taula per tots a la Bella Vista. El forn de Ca'n Vica hi envia dues ensaïmades.

Les persones que col·laboraren en aquesta jornada foren les següents: P. Jaume Duran, Francesc, Joan i Antoni Grimalt, Jaume Oliver, Bernat Adrover, Miquel Barceló, Pere Pou, Bartomeu Mestre, Rafel Adrover, Miquel Bordoy, Mateu Picornell, Andreu Vicens, Antoni de So'n Cosme, Miquel Barceló, Lluís Bou, Jo-

sep Oliver, Antoni Albons, Antoni Enginyer, Miquel Vadell, Antoni Juan, Ramon Garcias, Joan Bannasar, Guillem Mascaró, Pere Rosselló, Joan Huguet, Joan Perelló i Guillem Piza...

Que Déu los ho pagui.



P. Ramón Lluís, 12 - Tel. 581521  
FELANITX  
AUTOVENTA

Estos son algunos de los vehiculos de que disponemos.

Seat Panda 45 PM-U  
Seat Fura PM-W  
Seat 127 PM-J  
Seat 850 PM-E  
Talbot Horizon PM-V  
Renault R-5 TL PM-W  
Renault Furg. PM-P  
Citroen Furg. PM-S  
Ford Exito PM-X  
Ford Fiesta PM-Y  
Ford Fiesta PM-U

Disponemos de otros vehiculos economicos. Precios de coste.

Facilidades de pago a convenir

VENDO PISO en PALMA, C. Arquitecto Bannasar.

Inf: C. La Niña, 16 - Porto-Colom.

Dos del Penya-Segat.

## En Serral, un glosador oblidat?

Gabriel Julià Adrover

En Pere Antoni Jusama i Barceló, més conegut pel seu malnom, «En Serral», fou un glosador del segle passat (1837-1916). Avui encara hi ha persones majors que recorden gloses seves o sentiren parlar-ne. Mossèn Jaume Vaquer en va recollir un grapat de boca de persones que les havien apreses de memòria i les va publicar l'any 1932. El tiratge no degué ésser molt nombrós, però sí suficient perquè alguns exemplars avui se conservin i puguin haver arribat fins a nosaltres algunes de les seves codolades. Dic algunes perquè se'ns pareix, se'n perderen moltes quan morí En Serral. Ell les duia dins la seva memòria. En Serral era un glosador popular, vull dir, un home que no pensava que la seva obra literària hagués d'arribar més lluny que la seva vida i no es preocupà de la seva impressió. Tampoc a aquell temps hi havia a la nostra Vila el que podem dir una infraestructura preocupada per aquests poetes populars.

Avui us voldria parlar d'una codolada d'En Serral que va compondre a finals del segle passat. El motiu era el baix preu del vi i per afegit la mort de les vinyes a causa de la filloxera. Felanitx s'havia «especialitzat» en la vinya. Els francesos eren els compradors del nostre vi i això feia que tengués bon preu. La nostra comarca i les mans dels nostres besavis feien que dels nostres vins els francesos en tinguessin alegria i bons sentiments, perquè de la nostra terra no pot sortir altra cosa, veritat que sí?

Però la filloxera arruinà les vinyes:

«Oh Ciutat trista per a mi!,  
quan te veig me fas plorera,  
es mal de sa filloxera  
sa vinya a feta morir  
i ha arribat a destruir  
molta gent felanitxera.  
Si aquest mal persevera  
dins poc temps, per missa dir,  
haurem d'anar a cercar vi  
d'una altra part estrangera».

Felanitx era una ciutat alegre on l'abundància, és a dir, el benestar econòmic, fruit d'una terra generosa, donava goig i alegria, però ara:

«Oh Ciutat desventurada!,  
oh Ciutat de Felanitx!,  
no et veuré com jo desitx  
i altre temps t'has trobada.  
Avui estàs saturada,  
t'han fuit pobres, t'han fuit rics  
i els qui anaven més per mig  
ara t'han abandonada  
per por de qualque arruixada  
de fam dins es guardapits».

Ara fa cent anys que En Serral cantava aquestes cançons. Ara fa una centúria que l'economia de Felanitx va sofrir un contratemps perquè la vinya se cultivava a la millor terra. Gairebé les explotacions agrícoles s'havien acomodat a la demanda del moment.

Això m'ha duit a pensar, a veure la petita/gran història que feim al nostre poble, uns de prop, altres de més lluny. No m'atrevesc a fer-hi gloses ni tan sols prosa sobre el vi,

sobre la indústria,... de Felanitx al moment actual. I no perquè no en tenguí ganes,...

Transcriu la darrera còpia d'aquesta codolada d'En Serral i fixau-vos si els darrers versos us recorden qualche cosa que s'ha escrit no fa gaire. Vejam si serà veritat allò de que la història es repeteix. «Lo que hi venc a distingir vaig a dir-ho amb sa darrera: Felanitx ja mai prospera amb mal negoci i poc vi i dolent que es pot dir així per haver-hi filloxera. Molts de pagos i llandera que ningú pot resistir i a molta de gent sent dir: Felanitx no és ja lo que era».

De llavors a ara ha plogut moltes vegades. Les vinyes tornen poblant molts de camps. Els bons pagesos saben que no sempre bufa de tramuntana.

## Sección Religiosa

REFLEXIONS QUARESMALES

Dilluns, dimarts i dimecres que vé, a les 9'30 del vespre, a l'església de Sant Alfons, el P. Antoni Oliver, C.R., dirigirà unes reflexions quaresmals, les quals es regiran pel següent programa:

Dilluns: «És el temps de la penitència».

Dimarts: «És l'any del jubileu. La reconciliació».

Dimecres: «El dolor que salva». Després de la reflexió hi haurà una celebració comunitària de la penitència.

Es convida a tots els fidels.

Peña Quinielística C. D. FELANITX

Barcelona-Salamanca	1	1	x2
At. Madrid-Zaragoza	1x	1	2
Sevilla-Cádiz	1x2	1	x
Osasuna-Real Sociedad	1	1x	1
Mallorca-Valencia	1x	x2	x
At. Bilbao-Málaga	1x	1	x
Murcia-Betis	1	1	1
Valladolid-Español	1	1	1
Palencia-Hércules	1x2	x2	x
Huelva-Coruña	1	1	1
Celta-Santander	1x2	1	1
Algeciras-Barcelona At.	1x	x2	1x
Elche-Granada	1	1	1x
Linares-Tenerife	1	1x	x2

Primera columna: 432 apuestas.

Segunda columna: 256 apuestas.

Tercera columna: 64 apuestas.

Patrocina

**Autocares GRIMALT S. A.**

Autocares de lujo

Servicio Microbuses

Taxis

Tel. 581135-580246 FELANITX

SE VENDE CASA en Felanitx en calle Pelat.

Informes: Tel. 575286

## instantáneas en GADGETS



Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 — FELANITX.

• Nuestro GRAN GUILLERMO TIMONER se está PREPARANDO FUERTE con vistas a los próximos MUNDIALES a disputar en BARCELONA este año a finales de agosto o a principios de setiembre. TIMONER a sus 58 años está hecho un chaval.

El pasado domingo tuvo problemas al ir a participar en una carrera de veteranos, pues el juez no le permitió entrar en competición, ya que a nuestro campeón se le olvidó el permiso que tiene. Pues tiene solicitado participar en el máximo de carreras posibles renunciando a los premios, con tal de poder entrenarse con miras a estos mundiales...

«...Mira esto en el extranjero no pasa, ya saben quien soy. Sin necesidad de permiso he corrido en todo el mundo, aquí ya véis...»

—Comentó después.

• El cantante JORGE MANUEL estará estos días en «CLASS», ya saben la disco felanitxera.

• EXCURSION A ALICANTE entre los días 24 y 27 de mayo organizada por los directivos del C.D. FELANITX JUVENIL. Todavía está a tiempo de cubrir una de las contadas plazas que quedan. Para informes en «Bar Raül».

• Pronto serán famosos ELS SOPARS DELS DIMECRES que tendrán lugar en «BAR MERCAT» y donde cada semana habrá un invitado especial. Gente conocida, del mundo del arte, de la política, del espectáculo y del deporte... Ya les contarán ya.

• JUANITO TUR está preparando un CONCURSO DE «MISSES» para su discoteca «CLAS». Un concurso que va a ser sonado y que ser-

virá a la ganadora para participar en el concurso de «MISS BALEARES».

• El pasado martes en «Bar Tulsa» tuvo lugar la primera toma de contacto entre productores, actores, realizadores... que intervendrán en esa gran superproducción del «L'EQUIP TULSA» titulada «RECUERDOS ESCOLARES», el acto fue sonado. Ya les contaré...

• Por cierto que ya al extenso reparto de «RECUERDOS ESCOLARES» se han añadido personas tan conocidas como CRISTOBAL PELAEZ, PACO FLIX, locutor y director de «RADIO BALEAR».

¡Habrá que verlos de calzón corto...! ¡Ja, ja, ja!

— Por la noche, el pasado domingo en MALAGA, se presenta un periodista en la conserjería de un hotel.

—¿Están los del MALLORCA?

Frente está al ascensor en funcionamiento...

El recepcionista aclara:

—Sí. Ahora «BAJAN».

• Por cierto, a última hora nos enteramos que a MAIKEL y JAUME «RAFAL» se les «CAYO LA BARBA». Sin duda la culpa la tiene EN BERNAT «DES CARRER DES SOL» y

LORENÇ «MOSTEL» (es «mosso») que sin compasión les «esquilaron».

Y es que «RECUERDOS ESCOLARES» exige esto y... ¡mucho más!

• Y para estas fiestas en CLASS habrá ambiente marchoso.

Los días 20, 21 y 22 podremos desternillarnos con el «rock» de «ACERO», un grupo que no precisa de presentación. Y el día de Pascua por la noche «CORPUS CRISTI».

JORDI GAVINA

## GOLEADORES

Sus excursiones

con

Autocares



J. CALDENTY, S. A.

Tel. 580153

C. D. FELANITX

- 1.º M. Rial, 12 goles.
- 2.º Seminario, 9 goles.
- 3.º Vicens, 7 goles.
- 4.º Bauzá, 4 goles.
- 5.º M. Angel Caldenty, 4 goles.

FELANITX ATCO.

- 1.º Cano, con 5 goles.
- 2.º Cañas, 4 goles.
- 3.º Román, 3 goles.
- 4.º Obrador I, Obrador II y Veny, con 2 goles.

JUVENILES:

- 1.º Crucera «Guindi», 14 goles.
- 2.º Cerro «Pirri», 13 goles.
- 3.º Aznar, 8 goles.

INFANTILES:

- 1.º Antich, 30 goles.
- 2.º Barceló, 11 goles.

ALEVINES:

- 1.º Gallardo, 33 goles.
- 2.º Pascual, 17 goles.

RESULTADOS.

ALAIOR, 2 - FELANITX, 0

(3.ª división)

FELANITX ATCO., 1 - SAN JAIME, 1

La verdad es que el filial no puede hacer más. El pasado domingo demostró una vez más su impotencia. Román de falta estableció el definitivo empate, el visitante lo marcó en propia meta Rigo.

FELANITX INFANTILES, 4  
J. SALLISTA, 0

(Copa Presidente)

Barceló, Adrover (2), y Felipe golearon al J. Sallista, pudiendo ser el resultado más amplio.

CONSELL, 1 - FELANITX, 5

(Juveniles 2.ª regional)

Todos los goles los marcaron los felanitxers en un mal partido. Victoria fácil de los chicos de Méndez, que parecen no tomarse las cosas en serio. Goles de Antich (2), Guindi, Pirri y Alfonso. Juliá se auto-marcó en su propia meta.

JUV. DEP. INCA, 5 - FELANITX, 1

(Alevines 1.ª regional)

Pese a jugar un buen partido poco pudieron hacer los chicos de Porrás Duarte, en el campo del poderoso líder.

SKORPIO

VENDO SOI AR, 600 m2. Parte edificada.

C. San Agustín (esquina Sta. Catalina Tomás)

Inf.: Tel. 580902

## cine principal

Estamos en la era del cambio y hemos cambiado —SE NOTA—  
Nunca en tan poco tiempo se habían ofrecido tantos éxitos  
—Y SEGUIMOS—

Hoy sábado a las 9'30 y mañana domingo desde las 3

Ya no ponemos complemento, dos bases

## RISKY BUSINESS

Las aventuras de un hijo modelo  
con Tom Cruise, Rebeca de Mornay etc.

y

Cuando ya parecía que el cine de terror no tenía nada nuevo que decir, llega a la pantalla...

## VIERNES 13 3.ª parte

Rios de sangre y crímenes atroces, será incapaz de no tener miedo

RECUERDE QUE LOS DOMINGOS NOCHE TAMBIEN HAY FUNCION

Día 20 (Viernes Santo) en dos sesiones desde las 3

Sábado día 21 a las 9'30 noche

Domingo 22 en tres sesiones desde las 3

Lunes día 23 en dos sesiones desde las 3

La película que ha marcado la línea del nuevo cine

## E. T. El Extraterrestre

Complemento:

La bestia y la espada mágica

(con Paul Maschy)



## IV ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE D. Tomás Bordoy Barceló

acaecido en Felanitx, el día 14 de abril de 1980, a los 75 años,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Q. C. S.

Su esposa Magdalena Amengual y demás familiares, al recordar a sus amistades tan triste pérdida, les suplican le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.





## NATURESA I SOCIETAT

## FELANITX, CAP A ON? (II)

Després d'un primer escrit on analitzàvem de manera global la revisió del Pla General d'Ordenació Urbana de Felanitx, que actualment es du a terme, avui volem desglosar i analitzar el que es projecta en quant als aspectes més importants que inclou qualsevol ordenació d'un municipi semblant al nostre i amb peculiaritats i recursos que convendria tinguessin en compte alguns tècnics i polítics, ja que ens dona la sensació de que n'hi ha que ho veuen tot igual.

Felanitx necessita un planejament realista que posi d'una banda els fonaments imprescindibles per a un normal desenvolupament industrial, comercial, agrari i turístic i, d'altra banda, la formació d'un hàbitat de la màxima qualitat possible per a acollir els nostres conciutadans dins els nombrosos nuclis de població que es troben en el nostre terme.

Direm d'entrada que tots els aspectes anteriorment ressenyats gaudeixen d'igual importància i si es fa una ordenació, ha d'ésser per aconseguir que uns es complementin amb els altres i evitar així que el desenvolupament desorbitat d'alguns d'ells sigui la causa de l'empobriment d'un altre, posant en perill l'equilibri socio-econòmic del municipi. Per tal motiu no creim convenient la ubicació d'un dels DOS? polígons industrials a la mateixa carretera de Porto Colom, via eminentment de caire turístic, i a l'altura del mirador del Picot (Sant Salvador) des d'on molts de turistes contemplen una excel·lent panoràmica del Llevant de l'illa. S'hauria de fer el possible, per part de l'Ajuntament, per la ubicació en el lloc més idoni d'un sol polígon industrial, que ja n'hi ha prou!, provist dels serveis necessaris pel seu funcionament. Quant al projecte de SIS!! noves vies de comunicació amb un cost global de cinc-cents vuitanta nou milions de pessetes que, a més de fer les butxaques netes als contribuents i ésser del tot absurdes i innecessàries, ens xaparan per la mi-

tat l'escadara del Calvari, allunyaran del poble una important zona d'esplai com són els jardins d'Es Puig des Call, en deixaran Porto Colom i Felanitx (ciutat) igual que un toro enmig de la plaça i duran la degradació a les darreres cales verges de la costa felanitxera: Cala Sa Nau, Cala Brafi... fent malbé el que, per avui, són recursos per a un turisme de qualitat.

Per altra banda, i comparant les planificacions del futur sòl urbà que es fan a la Vila i a Porto-Colom, direm que són totalment distintes però idèntiques en lo absurd. Així tenim que a Felanitx mentre es preveu un engrandiment moderat del nucli urbà, es projecten grans parcs i zones verdes, del tot irrealitzables, mentre tant Es Puig des Molins, la plaça de Mn. Cosme Bauçà i els voltants de Sa Mola i des Puig Verd es mantenen en un estat deplorable i de total abandó, sofrint un urbanisme salvatge i de poc respecte. Es qualifiquen d'interès històric-artístic: hivernerros de «carpinteria metàl·lica», portasses velles (no gaire antigues), cantonades ruïnoses ... deixant sense consideració conjunts d'una arquitectura homogènia com la Plaça Pax, el carrer Bellpuig, el Passeig de Ramon Llull, S'Arraval ... o bé edificis singulars com el Cellar Cooperatiu, l'Estació Enològica, l'Hospici, Sa Recreativa ...

En canvi a Porto-Colom, tot és urbanitzable, deixant com a zones verdes l'arena de Cala Marçal i el

lloc que ocupa la caseta de l'emissari, a S'Arenal el lloc que fins ara havia estat aparcament pels vehicles i finalment uns quants metres quadrats als voltants del camí que duu a S'Algar. Tot això a canvi d'una urbanització completa de Cala Marçal, Camp Roig, Sa Punta, S'Algar i una notable extensió de la resta. Com és possible tanta irracionalitat???

Quant a la planificació agrària, els mateixos tècnics que realitzaren la polèmica revisió varen manifestar no haver entrat en detalls; i així com projecten denses zones turístiques que consumeixen l'aigua dels horts de Marina, mos enlluernen amb un sistema per depurar i reconvertir les aigües residuals de les urbanitzacions i zones hoteleres sense aturar-se a pensar que tant l'administració com les mateixes hortalsisses que aquesta important zona agrària produeix no admelen una aigua com la que la projectada depuradora pot subministrar. Després del que ha succeït en els horts de Campos, no hauria d'ésser necessari qüestionar la defensa de terres tant fèrtils com les de S'Horta.

Com pòdeu veure, això més que una ordenació del territori, és un desgavell que no farà altra cosa més que enfonsar el nostre municipi, en altre temps un dels més pròspers.

UF què mos espera!!

G.O.B. - FELANITX

SE ALQUILA PISO, a persona sin niños, en C. Caridad, 14.  
Inf.: C. Major, 20.

BUSCO CASA DE CAMPO para alquilar con electricidad.  
INFORMES: EN ESTA ADMON.

Propera obertura

**BOBONS**

TENDA DE LLEPOLIES

C. Major, 84

Felanitx



Macià Obrador Oliver

va morir a Felanitx, el dia 7 d'abril, de 1984, a 69 anys, havent rebut els sants sagraments i la Benedicció Apostòlica

**Al cel sia**

La seva esposa Francisca Obrador Veny; filles Antònia i Margalida; fills polítics Bernat Adrover i Onofre Bauçà; néts Joan i M.<sup>a</sup> Francisca; fillols Antoni Obrador i Jordi Suñer; germans Miquela i Antoni; germans polítics, nebots, cosins i els altres parents, vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: C. Rei Sanç, 23

## Volen volen colons

Dissabte passat a les nou del matí varen amollar els nostres colons des de Valdepeñas (Ciudad Real), en una prova de fons de 575 Km. L'amollada resultà nefasta en contra del que pareixia, ja que el temps no semblava tan advers, però es veu que les condicions atmosfèriques no foren bones i el primer dia sols retornaren quatre colons i altra tant el sendemà. El primer classificat fou S. Bordoy (trofeu «Sa Nostra») confirmant aquest colomer el bon moment dels seus colons que el mantenen líder dins la puntuació general, trofeu «Es Picot». El segon classificat fou Julià Cruellas, 3er. i 5è. Teodor Suau i 4rt. Cristòfol Soler.

Aquesta setmana, al colomer d'Agustí Adrover, ha succeït un fet molt singular per bé que no únic dins l'espècie animal. D'una parella de missatgers, mentre un dels dos ous neixia, l'altre no ho feia i quan es procedí a trencar la closca per tal d'ajudar al pollet es comprovà que ja era mort, però que presentava la particularitat de tenir dos caps. Un cas, com veis ben estrany.

Per aquest cap de setmana tenim previstes dues proves de velocitat, la primera des d'Eivissa, que és la darrera de la temporada des d'aquesta illa i l'altre des d'Oriola. Aquest concurs és patrocinat pel Banc de Crèdit Balear i és puntuable pel regional de velocitat.



**Naps**

—Saps si el setè dia en lloc de descansar hagués deixat les coses una mica més arreglades... Segur que molt millor ens aniria ara!

—Els Naps interpretats com un error en el control de l'esfinter mental.

—Doctor, de l'any 78 ençà només he anat de ventre dues vegades i ara tenc un malet a la panxa que em té preocupat. Què troba que hauria de prendre?

—Ara només falta un Nap que digui que els Naps són una merda.

## Agraïment

Davant les nombroses manifestacions de condolència rebudes per la família Font-Triay amb motiu de la mort de Maria Triay Mestre, els seus fills, filles polítiques i altres familiars, en la impossibilitat de correspondre-les a totes personalment, ho volen fer per mitjà d'aquesta nota.

A tots, moltes gràcies.

## El Felanitx, con muchas bajas, nada pudo hacer en Menorca

ALAIOR, 2 - FELANITX, 0



(Desde Menorca por J.M.)

Partido disputado en Alaior, correspondiente a la jornada 31.ª de la liga de 3.ª división, Grupo Balear.

El 1.º tiempo terminó favorable a los locales (1-0).

**ARBITRO.** — Excelente arbitraje del Sr. Coll Homar (3). Sin enseñar tarjeta alguna, y con mucha autoridad supo dirigir en todo momento la contienda.

**FELANITX.** — Adrover (3), Zamorano (1), Pérez (1), Perelló (0), Oliva (1), Covas (0), M. Angel (0), Valentín (3), Seminario (2), Mestre (0) y Vacas (0). Cambios: Muñoz II (0) y Aznar (0) salieron por Pérez y por Mestre.

**GOLES.** — Min. 42. (1-0). Bienvenido de cabeza. Min. 75. (2-0) Sensacional disparo de Tiago desde 25 m. que se cuela como una exhalación

en el portal de Adrover.

### COMENTARIO

El Felanitx viajó a Menorca con un equipo más que circunstancial. Las bajas eran demasiado importantes para albergar esperanzas de traer algo positivo.

Si bien a los 2 min. Seminario tuvo la ocasión más clara del partido, pues sólo ante el meta Miquel disparó con mucha fuerza pero el remate salió desviado, cuando bastaba simplemente desviar a las mallas la trayectoria del cuero.

Dominio del Alaior y algún contraataque de los felanitxers, que se abortaba en el centro del terreno. Seminario, muy desasistido, pugnaba en solitario, inútilmente.

Gran actuación del meta Adrover que supo, una vez más, evidenciar su clase, luciendo en algunas de sus muchas intervenciones.

Victoria justa del Alaior, que superó a un adversario, muy mermado de condiciones morales y físicas.

### DOMINGO EL XILVAR

Parece que será mañana domingo cuando el Felanitx dispute un partido vital para consolidar la permanencia frente al Xilvar.

**REAPARICION DE MARTIN RIAL**  
También es posible que Martín Rial, tras su lesión, reaparezca.

## SETMANA SANTA 84

Per Antoni Oliver, C. R.

Els dies de la Passió no ens porten solament la consideració dels misteris que ens donaren nova vida, sinó la consideració de que aquests misteris són de dolor. El dolor és alliberador. El dolor salva.

A tots ens dol i ens fa mal aquest món nostre. Es un món que fa les estacions del via-crucis i que no en surt mai. I quan ens queixam de que això dura i dura i s'esquinça de cada dia, perdem sovint de vista que quan tot s'estimba és quan està mes justificada l'esperança.

El món i totes les coses del món sofreixen i pantaixen i, això fent, completen el que manca a la passió de Crist. I com que la passió és alliberadora, com més pantaixam, més prop tenim l'alliberació.

Mai un sofriment és estèril o bord: Tots duim enterrades dins de nosaltres mils de possibilitats que ni tan sols coneixem i que podríem dur fins a la tomba sense arribar a saber mai el tresor que dúiem amagat. Tot un món de noltros mateixos que s'avençaria inútil dins la fosca. Un món de vida i de força que surt a llum cada cop que la rella del sofriment ens llaura la terra fonda de l'esperit. Ningú hauria sabut mai les meravelles subterrànies que dormien en les profunditats de l'esperit de Job, si el dolor no hagués fet estrall damunt ell. Mai hauríem cregut tenir tanta de força i de resistència com demostràrem tenir els dies o els anys en què l'adversitat ens singlava sense compassió. Tothom deu més el que és al sofriment que no a l'èxit.

I el dolor ens redimeix, perque ens acosta als altres. Mentre un xora, arriba a pensar que no ha mester de ningú, que tot solet ho sap i ho pot tot. Això no és mai ver. El dolor ens ho fa veure aviat: Som tan petits, que no abastam res sense l'ajuda dels altres; som tan pobres, que els altres sempre tenen coses que ens manquen a nosaltres; som tant dels altres, que lo més nostre que tenim és allò que podem donar. El qui dona es fa seu per sempre lo que dona; el qui reb pot perdre qualsevol dia lo que ha rebut. I el dolor ens acosta tant als altres, que ens fa tendres i dolços cap a ells; ens fa entendre i comprendre les seves idees i les seves vides, ens fa guaitar dins l'aljub del seu cor, ens fa vibrar amb els seus sentiments, ens fa gaudir de les seves alegries.

I el dolor empeny el món cap a la seva maduresa. Tota aquesta esquera i estebeig són dolors —dolors!— d'infantament. Es que el món es sent petit i engrunat dins l'estretor d'aquest temps, i gemega i cruix per fer-se una carn nova i un espai nou de llibertat, la llibertat a la qual hem estat cridats com fills de Déu.

Mirau com guaita per totes les enclotxes la cara dolça de l'esperança. Mirau com umplen de llum el món els dies d'aquell sofriment de la passió, el sofriment més ple d'esglai i més buit de consol que la història del món hagui vist mai dins el xaragall dels segles, dins el bessó dels quals Déu hi glateix.

# En coches usados RENAULT tiene su ocasión.

### COCHES DE SEGUNDA MANO

En el Mercado Nacional de Ocasión Renault, encontrará coches a elegir entre todas las marcas, modelos y precios.

### REVISADOS PUNTO POR PUNTO

Coches seleccionados y con la garantía de estar revisados, punto por punto por Renault.

### FINANCIADOS A SU COMODIDAD

Con la forma de pago a estudiar en cada caso. La que mejor se adapte a sus posibilidades.



### CONCESIONARIO

**FRANCISCO MANRESA OLIVER**

G. Campos, s-n - Felanitx

Exposición abierta sábados todo el día y domingos por la mañana

### ENDEVINAIA

Bramul igual que un lleó  
i bec igual que un camell,  
si l'amo té bon cervell  
sempre som bon amic d'ell  
i sempre li faig favó.

### SOLUCIÓ A S'ENDEVINAIA PASSADA:

A mi m'agraden ses gloses  
fetes d'un glosador bo,  
en es peu duràs sa fló  
si sa sandàlia te poses.

(Sa sandàlia.)

### Donatius per a les obres del calvari

	Pessetes
Suma anterior	93.033
Un devot del Calvari	5.000
Una alfonsina	1.000
Bacinet del Sant Crist	4.310
X.X.	1.000
Un antic Croat	1.000
Unes germanes devotes del Sant Crist (2on. donatiu)	1.000
Una devota del Calvari	1.500
Bacinet del Sant Crist	5.250

Total: 113.153

## Carnicería CA'N MARC

JOSE CASTEJON

Comunica a sus clientes y público en general que dispone de

### CORDEROS, LECHONAS y PAVOS

(enteros, mitades y cuartos)

a precios razonables.

Hagan sus reservas en:

Carr. de Campos, 39 - Tel. 581858

C. de la Mar, 29 - Tel. 581092